

Bản án số: 52/2018/DS-PT
Ngày: 16 - 11 - 2018
V/v tranh chấp “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm”.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NINH THUẬN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Hưng Dũng
Các Thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Luyến
Bà Trần Thị Bích Hồng.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Quốc Tâm - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Hồng Hiến - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 11 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Ninh Thuận xét xử phúc thẩm công khai vụ án dân sự phúc thẩm thụ lý số 40/2018/TLPT-DS ngày 31 tháng 10 năm 2018 về việc “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm”.

Do Bản án dân sự sơ thẩm số 48/2018/DS-ST ngày 27 tháng 9 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm, tỉnh Ninh Thuận bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 51/2018/QĐ-PT ngày 06 tháng 11 năm 2018, giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: Ông Nguyễn Văn G, sinh năm 1966 (có mặt)

Địa chỉ: Thôn TB, xã PN, huyện N, tỉnh Ninh Thuận.

2. Bị đơn:

- Ông Nghiêm Văn P, sinh năm 1968 (có mặt)

Địa chỉ: Khu phố 1, phường ĐS, thành phố PR, tỉnh Ninh Thuận.

- Ông Nguyễn A T, sinh năm 1973 (vắng mặt)

Địa chỉ: Thôn HM, xã CTĐ, thành phố CR, tỉnh Khánh Hòa.

3. Người kháng cáo Nguyên đơn ông Nguyễn Văn G.

NỘI DUNG VỤ ÁN

- Nguyên đơn ông Nguyễn Văn G trình bày:

Ông với ông Nghiêm Văn P và ông Nguyễn A T có quen biết do uống cà phê và tham gia văn nghệ tại quán Vườn Địa Đàng địa chỉ tại phường PH, thành phố PR, tỉnh Ninh Thuận. Trước đây, ông và ông Nguyễn A T đã từng xảy ra xô xát nhưng không ai bị thương tích, còn ông P thì gét ông trong quá trình giao lưu văn nghệ tại quán này.

Trưa ngày 25/02/2017, sau khi giao lưu văn nghệ tại quán cà phê Vườn Địa Đàng xong, ông dẫn xe ra về thì bị ông P và ông T dàn cảnh đánh ông, cụ thể sự việc như sau: Khi dẫn xe ra đến cổng quán Vườn Địa Đàng, ông P xông vào dùng tay đánh vào mặt ông liên tiếp 04 cái, ông bị đau nhưng không chảy máu, không bị té ngã. Ông định đánh trả lại ông P nhưng bị ông T từ phía sau dùng chân đá, dùng tay đánh nhiều cái vào người ông. Khi ông quay mặt lại thì tiếp tục bị ông T dùng tay đánh vào mặt làm ông bị chảy máu mũi. Ông T tiếp tục đánh ông nên ông không kịp phản ứng lại. Lúc đó ông bị ngất xỉu khoảng 02 phút thì tỉnh lại. Khi tỉnh lại, ông thấy ông P và ông T còn đứng đó, không đánh ông nữa. Ông đã gọi điện thoại cho Phòng cảnh sát 113 thì ông P kéo ông T đi. Do bị thương tích nên ông đã đi điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Thuận 08 ngày. Sự việc đã được Công an phường PH giải quyết nhưng các bên không hòa giải được.

Tổng chi phí điều trị thương tích của ông do ông T và ông P gây ra cho ông gồm:

- Các khoản có hóa đơn, chứng từ của Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Thuận từ ngày 25/02/2017 đến ngày 03/3/2017 (08 ngày) là 1.164.003 đồng.

- Tiền ăn trong 08 ngày điều trị ở Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh Thuận là 800.000 đồng (cách tính: 100.000 đồng/ngày x 8 ngày).

- Tiền xăng, xe đi lại là 1.000.000 đồng.

- Tiền tổn thất thu nhập do điều trị thương tích là 1.600.000 đồng (cách tính: 200.000 đồng/ngày x 08 ngày, nghề nghiệp làm nông).

- Tiền tổn thất về tinh thần là 15.000.000 đồng.

- Tiền máu trong người chảy ra là 2.000.000 đồng.

- Tiền tổn thất về danh dự, nhân phẩm là 10.000.000 đồng.

- Bị lung lay 03 cái răng không sử dụng được là 3.000.000 đồng.

- Tiền hư hỏng mất mát đồ đạc là 5.000.000 đồng.

- Tinh thần bất an, làm việc không được là 10.000.000 đồng.

- Tiền điều trị các căn bệnh tiềm ẩn sau này do thương tích cũ gây ra là 10.000.000 đồng.

Tổng cộng thiệt hại do hành vi của ông T và ông P đã đánh ông gây ra là 80.000.000 đồng.

Vì vậy, ông yêu cầu ông P và ông T, mỗi người bồi thường cho ông 40.000.000 đồng.

- Bị đơn ông Nghiêm Văn P trình bày:

Ông và ông Nguyễn Văn G, ông Nguyễn A T có quen biết nhau do tham gia văn nghệ tại quán cà phê Vườn Địa Đàng địa chỉ tại phường PH, thành phố PR, tỉnh Ninh Thuận.

Trước khi xảy ra xô xát, ông T và ông G đã từng mâu thuẫn, đánh nhau, còn ông thì có mâu thuẫn với ông G do ông G nói xấu ông.

Trưa ngày 25/02/2017, khi giao lưu văn nghệ tại quán Vườn Địa Đàng, ông đã nhắc ông G không được nói xấu ông nữa nhưng ông G không nghe. Vì vậy, khi ra về ông và ông G cãi nhau nên ông dùng tay trái đánh 01 cái vào mặt ông G cảnh cáo nhưng không để lại thương tích. Ông G lùi lại phía sau, khua tay nhưng không trúng ông. Ông bỏ đi khoảng 02 đến 03 bước thì thấy ông T xông vào, dùng chân tay đánh ông G từ phía sau. Ông thấy ông T dùng chân đá vào mặt ông G làm ông G chảy máu mũi. Ông chạy tới ôm ông T, ngăn ông T đánh ông G. Ông có nói với ông T là “Hôm nay tôi chỉ đánh cảnh cáo ông G, còn nếu ông muốn đánh thì hôm sau đánh kéo liên lụy đến tôi” thì ông T dừng lại, không đánh nữa. Sau đó mọi người ra về. Ông G cũng tự mình ra về chứ không bị ngất xỉu như ông G trình bày.

Việc ông đánh ông G 01 cái vào mặt không để lại thương tích cho ông G. Ông G bị chảy máu mũi là do ông T đánh. Ông không bàn bạc, rủ rê ông T đánh ông G. Ông T đánh ông G là do hai bên đã mâu thuẫn từ trước.

Vì vậy, ông không đồng ý toàn bộ yêu cầu khởi kiện của ông G. Tuy nhiên, về vấn đề đạo đức, ông đồng ý hỗ trợ cho ông G 2.500.000 đồng tiền tổn thất tinh thần.

Bị đơn ông Nguyễn A T không tham gia tố tụng tại Tòa án nhân dân thành phố PR từ khi Tòa án thụ lý đến khi xét xử vụ án vì Nguyên đơn ông Nguyễn Văn G không cung cấp được địa chỉ chính xác của ông Nguyễn A T.

Tại Bản án dân sự sơ thẩm số 48/2018/DS-ST ngày 27 tháng 9 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm đã quyết định:

- Áp dụng: Khoản 6 Điều 26, khoản 1 Điều 35, khoản 1 Điều 39, Điều 147, điểm h khoản 1 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự; Nghị quyết 04/2017/NQ-HĐTP ngày 05/5/2017 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao; Điều 584, Điều 585, Điều 590, Điều 592 Bộ luật dân sự; Nghị quyết 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

- Tuyên xử:

Đình chỉ giải quyết một phần vụ án dân sự về yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm đối với Bị đơn ông Nguyễn A T. Ông Nguyễn Văn G có quyền khởi kiện lại vụ án khi có cung cấp địa chỉ của Bị đơn ông Nguyễn A T.

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn G đối với Bị đơn ông Nghiêm Văn P.

Ông Nghiêm Văn P có trách nhiệm bồi thường 2.500.000 đồng (Bằng chữ: Hai triệu năm trăm nghìn đồng) tiền tổn thất tinh thần cho ông Nguyễn Văn G.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí dân sự sơ thẩm, lãi suất chậm thi hành án, quyền thỏa thuận thi hành án và quyền kháng cáo của các đương sự.

Ngày 10/10/2018, Nguyên đơn ông Nguyễn Văn G làm đơn và nộp đơn kháng cáo cho Tòa án. Nội dung kháng cáo: Yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm giải quyết buộc ông Nguyễn A T và ông Nghiêm Văn P, mỗi người phải bồi thường cho ông 40.000.000 đồng.

- Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Ninh Thuận phát biểu ý kiến về việc giải quyết vụ án:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa, Thư ký Tòa án và các Thẩm phán tham gia phiên tòa đã chấp hành đúng các quy định về: Thụ lý xét xử phúc thẩm, chuẩn bị xét xử phúc thẩm, triệu tập những người tham gia xét xử phúc thẩm theo quy định tại các Điều 285, 286, 294 Bộ luật tố tụng dân sự;

Việc chấp hành pháp luật của người tham gia tố tụng từ khi Tòa án cấp phúc thẩm thụ lý vụ án cho đến thời điểm xét xử tại phiên tòa hôm nay đã thực hiện đúng các quy định tại các Điều 70, 71, 72, 73, 86, 234 Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ tài liệu, hồ sơ vụ án và kết quả tranh tụng tại phiên tòa; Đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng khoản 1 Điều 308 Bộ luật Tố tụng dân sự; Giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 48/2018/DS-ST ngày 27 tháng 9 năm 2018 của Tòa án nhân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] **Về thủ tục tố tụng:** Đơn kháng cáo của ông Nguyễn Văn G làm trong hạn luật định nên được chấp nhận.

[2] **Về nội dung:** Tại phiên tòa phúc thẩm, Nguyên đơn ông Nguyễn Văn G không rút đơn khởi kiện; không thay đổi, bổ sung, không rút đơn kháng cáo. Các đương sự không tự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án. Qua các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, nội dung trình bày của các đương sự được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ kết quả tranh luận tại phiên tòa. Xét thấy, Tòa án cấp sơ thẩm xác định quan hệ pháp luật là “Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm” là đúng quy định pháp luật.

[3] Tại phiên tòa phúc thẩm, Nguyên đơn ông Nguyễn Văn G đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu kháng cáo của Nguyên đơn; Sửa Bản án dân sự sơ thẩm số 48/2018/DS-ST ngày 27 tháng 9 năm 2017 của Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm theo hướng, buộc ông Nguyễn A T và ông Nghiêm Văn P, mỗi người phải bồi thường cho ông 40.000.000 đồng.

[3.1] Xét yêu cầu kháng cáo của Nguyên đơn ông Nguyễn Văn G. Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: Quá trình giải quyết vụ án tại giai đoạn sơ

thẩm, Nguyên đơn ông G cung cấp địa chỉ của Bị đơn ông Nguyễn A T tại thôn HM, xã CTĐ, thành phố CR, tỉnh Khánh Hòa. Tòa án cấp sơ thẩm ban hành Quyết định ủy thác thu thập chứng cứ số 07/2018/QĐ-UTTA ngày 20/4/2018 (BL 18) gửi đến Tòa án thành phố Cam Ranh để tổng đạt thông báo thụ lý vụ án và thu thập lời khai của Bị đơn ông Nguyễn A T tại địa chỉ nêu trên, nhưng kết quả không có người nào tên Nguyễn A T, sinh năm 1973 tại địa chỉ này, chính quyền địa phương cũng chưa từng quản lý người nào tên Nguyễn A T, sinh năm 1973 (Biên bản xác minh ngày 24/5/2018, BL số 19). Sau đó, Nguyên đơn ông G tiếp tục cung cấp địa chỉ khác của ông Nguyễn A T tại địa chỉ số 55/29 Đoàn Thị Điểm, phường TS, thành phố PR, tỉnh Ninh Thuận. Tòa án cấp sơ thẩm cũng đã xác minh tại Công an phường TS tại địa chỉ này nhưng Biên bản xác minh ngày 15/8/2018 của Công an phường TS (BL 17), thể hiện: Tại số nhà 55/29 Đoàn Thị Điểm, phường TS, thành phố PR, tỉnh Ninh Thuận không có ai tên Nguyễn A T đăng ký hộ khẩu thường trú. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm đã đình chỉ giải quyết một phần vụ án đối với yêu cầu khởi kiện của ông G về việc yêu cầu ông T bồi thường cho ông 40.000.000 đồng vì ông G không cung cấp địa chỉ chính xác của ông T; ông G có quyền khởi kiện lại vụ án khi nào cung cấp địa chỉ chính xác của ông T là đúng quy định tại điểm c khoản 2 Điều 6 của Nghị quyết 04/2017/NQ-HĐTP ngày 05/5/2017 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao.

Vì vậy, Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận yêu cầu kháng cáo của ông G về việc yêu cầu ông Nguyễn A T bồi thường thiệt hại cho ông 40.000.000 đồng.

[3.2] Xét về nội dung kháng cáo của ông G yêu cầu ông Nghiêm Văn P bồi thường thiệt hại cho ông 40.000.000 đồng. Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận thấy: Quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa phúc thẩm, Nguyên đơn ông G xác nhận ông Nghiêm Văn P đã xông vào dùng tay đánh vào mặt ông 04 cái nhưng ông không bị chảy máu, không bị té ngã, ông chuẩn bị đánh trả nhưng bị ông Nguyễn A T từ phía sau, dùng tay và chân đánh liên tiếp ông không kịp phản ứng, bị ngất xỉu khoảng 02 phút; Toàn bộ thương tích của ông G là do ông Nguyễn A T gây ra, nhưng do ông P và ông T trước đó đã có mâu thuẫn với ông nên ông T và ông P đã có bàn bạc trước để đánh ông. Quá trình giải quyết vụ án, cũng như tại phiên tòa phúc thẩm, Bị đơn ông P khai có dùng tay tát vào mặt ông G 01 cái, ông G cố đánh lại nhưng không trúng, xong ông bỏ đi 02 đến 03 bước thì thấy ông T xông vào đánh ông G bằng chân và tay, ông P đã ôm ông T lại lôi ra. Xét thấy, cả ông G và ông P đều thừa nhận ông P có dùng tay tát vào mặt ông G nhưng không xảy ra thương tích; Ông G đã xác nhận toàn bộ thương tích của ông là do ông T gây ra. Vì vậy, đủ cơ sở xác định toàn bộ thương tích của ông G là do ông T gây ra, không phải do ông P gây ra. Ông G không xuất trình được chứng cứ chứng minh ông P và ông T đã có sự bàn bạc để đánh ông G; ông P cũng không thừa nhận việc này. Vì vậy, không đủ cơ sở chứng minh ông P và ông T đã bàn bạc trước để đánh ông G như ông G trình bày. Vì vậy, Tòa án cấp sơ thẩm không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông G về việc yêu cầu ông P bồi thường thiệt hại 40.000.000 đồng là đúng pháp luật.

Việc ông P tự nguyện hỗ trợ cho ông G 2.500.000 đồng tiền tổn thất tinh thần là có lợi cho ông G nên chấp nhận.

Từ những phân tích, lập luận nêu trên, Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận toàn bộ nội dung kháng cáo của Nguyên đơn ông G, giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 48/2018/DS-ST ngày 27/9/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm.

[4] Về án phí:

- Về án phí dân sự sơ thẩm: Bị đơn ông Nghiêm Văn P phải chịu 300.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

- Về án phí dân sự phúc thẩm: Căn cứ điểm d khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, ông G là người yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm nên được miễn nộp tạm ứng án phí, án phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- **Áp dụng:** Khoản 1 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự,
Không chấp nhận toàn bộ nội dung yêu cầu kháng cáo của ông Nguyễn Văn G.

Giữ nguyên Bản án dân sự sơ thẩm số 48/2018/DS-ST ngày 27 tháng 9 năm 2018 của Tòa án nhân dân thành phố Phan Rang - Tháp Chàm.

- **Áp dụng:** Khoản 6 Điều 26, khoản 1 Điều 35, khoản 1 Điều 39, Điều 147, Điều 148, điểm h khoản 1 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 584, Điều 585, Điều 590, Điều 592 Bộ luật dân sự; điểm c khoản 2 Điều 6 Nghị quyết 04/2017/NQ-HĐTP ngày 05/5/2017 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân Tối cao; điểm d khoản 1 Điều 12 Nghị quyết 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

- **Tuyên xử:**

Đình chỉ giải quyết một phần vụ án dân sự về yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm đối với Bị đơn ông Nguyễn A T. Ông Nguyễn Văn G có quyền khởi kiện lại vụ án khi có cung cấp địa chỉ chính xác của Bị đơn ông Nguyễn A T.

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Văn G đối với Bị đơn ông Nghiêm Văn P.

Ông Nghiêm Văn P có trách nhiệm bồi thường 2.500.000 đồng (Bằng chữ: Hai triệu năm trăm nghìn đồng) tiền tổn thất tinh thần cho ông Nguyễn Văn G.

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu lãi suất của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

- **Về án phí dân sự sơ thẩm:** Bị đơn ông Nghiêm Văn P phải chịu

300.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

- **Về án phí dân sự phúc thẩm:** Nguyên đơn ông Nguyễn Văn G không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Án xử phúc thẩm, có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND tỉnh Ninh Thuận;
- TAND TP PR-TC;
- Chi cục THADS TP PR-TC;
- Phòng KTNV & THA;
- Phòng HC-TP;
- Lưu (HS-AV).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Hưng Dũng